

PRIVATE BID
N° 13 / 2024
TERMS, CONDITIONS & FORMS

Contracting Entity: Argentina Naval Logistics Mission in the United States of America – Acquisitions Operational Unit 038/40

File No: 400019

Modality: Without modality

Type: Unique stage

Bidding Purpose: “Procurement of blasting Material”.

Bid Package Availability Location and Address: Argentine Naval Logistics Mission located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004, USA: website: www.argnavallogistics.us or via e-mail address: contratacionesmnl@yahoo.com.ar Pick up days and times: September 02, 2024 at 08:00 am thru September 18, 2024 at 09:00 am (Easter Time).

Bid Package Inquiries Deadline and Times: From 08:00 am thru 02:00 pm (Easter Time), up to three (3) business days before the Bid Opening Act date and time. The norms mentioned in the specification (NORMAS-DEF) may be requested at the email contratacionesmnl@yahoo.com.ar up to 72 hours before the bid opening or consult them at <https://www.argentina.gob.ar/defensa/normas-def>.

Bid Submission Location: Argentine Naval Logistics Mission in United States of America – 630 Indiana Ave. NW, Washington, DC., 20004, U.S.A.

Bid Submission and Deadline: Bids can be presented in person at the Argentine Naval Logistics Mission, 630 Indiana Ave. NW, Washington D.C. 20004, received by US Postal Service, or email **where they will be accepted by the contracting entity up to ONE (1) hour before the scheduled time of Bid Opening Act.**

Bid Opening Location: Argentine Naval Logistics Mission – 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004, USA.

Date and Time of Bid Opening: September 18, 2024 at 10:00 am (Eastern Time)

ANNEX I
BIDDING TERMS AND CONDITIONS

ARTICLE 1. LEGAL REGULATIONS

Should an issue not covered by this document arise, the following current regulations in Argentina will apply delegated Decree 1023/2001 and its implementations. These regulations are available at the following websites: www.argentinacompra.gov.ar and www.infoleg.gov.ar. They can also be viewed Monday thru Friday from 08:00 am thru 12:00 pm at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004, USA.

ARTICLE 2. BIDDING PURPOSE

This request for quotation is implemented for the "Procurement of blasting Material".

ARTICLE 3. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Offers that do not meet the requirements listed in Annex II shall be dismissed with no rights of claims from the bidder.

ARTICLE 4. BID PACKAGE AVAILABILITY AND INQUIRIES

Bid terms and conditions can be viewed and picked up Monday through Friday, from 8:00 am until 12:00 pm (Eastern Time), at the Acquisitions Operational Unit 038/40 of the Argentine Naval Logistics Mission located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004, USA, Telephone No. (202) 626-2170. They will also be available at our website: www.argnavallogistics.us or can be requested to the e-mail address: contratacionesmnl@yahoo.com.ar

ARTICLE 5. COMMUNICATIONS

All communications from interested parties, bidders, or awardees shall be carried out exclusively with the Argentine Naval Logistics Mission. Inquiries may be done in person at the Mission at 630 Indiana Ave., N.W. Washington DC. 20004; via e-mail at contratacionesmnl@yahoo.com.ar; via telegram or certified mail to the Argentine Naval Logistics Mission, located at 630 Indiana Ave. NW, Washington DC. 20004. USA.

ARTICLE 6. BID SUBMISSION

Based on the experience of bidding acts performed in this Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America and customary procedures, bids may be submitted as follows:

- a. In person or certified mail at the Argentine Naval Logistics Mission in the United States, located at 630 Indiana Avenue, NW, Washington, DC. 20004. USA.
- b. Via e-mail to justbidsmnl@yahoo.com. This email address is reserved exclusively for bid submission, and it cannot be used for any other purposes.

The offer may not be modified after the deadline and no alterations will be allowed.

ARTICLE 7. REQUIREMENTS FOR BID SUBMISSION

Bids shall be in compliance with the following requirements:

- a. Bids must be completed in the 'Request for Quotation Form' (Annex III) attached to the List of Terms and Special Conditions
- b. Regardless of the method of presentation, the bid must have been delivered to the office of the contracting entity up to one (1) hour prior to the Opening Act.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

- c. The bid must be submitted in English or Spanish, and in U.S. Dollars.
- d. In the case of presenting the bid at the Argentine Naval Logistics Mission, the bidder must present a sealed envelope, box or package, indicating the specific bid quoted, and the opening/submittal date.
- e. Bids must be typed or handwritten in ink, in a legible form, and signed by the bidder in all pages.
- f. Corrections or alterations to the documents must be properly acknowledged and justified at the last page of the bid form, and signed by the bidder. Otherwise, the altered and/or corrected sections will be considered invalid.
- g. The bid submission implies that the bidder acknowledges the terms and conditions and accepts the rules of the bidding act.

ARTICLE 8. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED WITH THE BID

- a. Complete the attached quotation form (**Annex III**) **all pages signed**, with the corresponding economic offer, as set out in Article 7 of this document.
- b. If requested by the end user, the bidder must provide technical literature and manufacture specifications of the material offered. In the case that this request is made after the bid opening date, the supplier must comply within 72 hours from the first business day after the notification, otherwise, the offer will be voided.
- c. All technical documents required in the technical specifications (**Annex II**) included in the Specifications Terms.
- d. Bids that are not signed by authorized company personnel must have the corresponding documentation attached stating that the bidder is a legal representative for all the processes of the present bidding act.
- e. The bidder should provide a commercial/business address in order to receive the notifications sent by the buyer. Nevertheless, notifications can be made through other channels of communications, such as e-mail, fax, etc.

ARTICLE 9. BID QUOTATION CONTENT

The bid quotation form must include:

- a. The unit price in numbers, expressed in U.S. dollars, always referring to the unit of measure stated in the bid invitation, and the **total amount of the proposal, in letters and numbers**.
- b. In the event that the total amount quoted for each line does not correspond to the unit price, the latter will be taken exclusively as the quoted price. The quote must include brand, model, manufacturing year, National Stock Number (NSN) Part Number (when applicable), and quality standards that the items comply with.
- c. The quotation bid shall include handling and freight charges required for delivery to the shipping office or desired location requested.
- d. Alternative offers will be accepted as an option with its terms and documents, always based on the Terms and Conditions that govern the present contract.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

- e. Alternative offers will be accepted as an option with its terms and documents, always based on the Terms and Conditions that govern the present contract.
- f. Should an error be identified, either on a line or in the quote total amount, the unit price will be considered valid.
- g. The quoted price will be considered unique, fixed and invariable during the selection of the bidding process as well as for the contracted period.

ARTICLE 10. BID SUBMISSION

Regardless of the format of bid submission, all offers received will be securely kept in the Mission's Department of Accounting and Finance until the day and time of the bid opening.

ARTICLE 11. HONORING OFFER TERMS

The bidder should honor the offer up to Sixty (60) calendar days starting from the Bid Opening date. If Ten (10) calendar days prior to the mentioned deadline the bidder does not notify in writing that he/she is not willing to renew the offer, it will automatically be considered renewed for a term equal to Sixty (60) calendar days and so on. The bidder can state as well as manifest in the quote that he will not renew the offer, or that he will maintain it for a certain quantity of periods or days.

ARTICLE 12. SPARE PARTS

At the time of material delivery, and if required in Annex II, the corresponding regulatory form or its equivalent must be attached (Ex: For Aviation "FAA Form-8130").

ARTICLE 13. GUARANTEE OF MATERIAL AND/OR SERVICES

The manufacturer, supplier or contractor must irrevocably guarantee the material and/or services quoted for the stated period, as established in **Annex III** and in the Purchase Order, as soon as:

- The material arrives to **ARSENAL NAVAL AZOPARDO (ARAZ) Ruta provincial N° 80, km 9, Azul CITY – CP 7301 – Provincia de Buenos Aires - Argentine Republic.**
-

ARTICLE 14. EXPLANATIONS PRIOR TO BID OPENING

Before the beginning of the bid opening, the interested parties may request from the contracting entity's office all additional information and explanations deemed necessary up to Seventy Two (72) business hours prior to the bid opening. This exchange of information will be allowed and the requests satisfied as long as the equal bases are not altered.

The Contracting Entity reserves the right to modify the present document by means of an explanatory or modifying notice up to Twenty Four (24) business hours before the bid submission.

ARTICLE 15. BIDS OPENING

Bids opening will start at the place, day and hour assigned. Opening minutes will be recorded.

- a. All interested parties may be present at the time of the opening.
- b. Offers will be accepted by the contracting entity up to One (1) hour prior to the opening act, hence no late offers will be accepted under any circumstances, even if the opening has not yet started, as stated in Articles 6 & 7 of the terms.
- c. If the scheduled date for the bids opening falls on a non-working day, the opening will take place the following business day at the originally scheduled time.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

ARTICLE 16. BID REJECTION

Situations that will cause rejections:

- a. If the bid is not signed by the bidder.
- b. If the bid is written in pencil or any other mode that allows alteration.
- c. If the bid is offered with conditions that will deem them invalid.
- d. If the bid has scratches or corrections in the main sections such as "price", "quantity", "offer expiration date", "delivery time", or any other section of the contract that has not been properly acknowledged.
- e. If the bid differs from the Terms and Conditions of the regulations that govern this bid, or if it impedes the exact comparison with all other offers.
- f. If the price quoted is not accurate or unreasonable.

ARTICLE 17. TIE BREAK BIDS

The affected bidders will be invited to submit a price negotiation in writing within a deadline set accordingly. If a tie still persists a public drawing will take place at a date and time fixed.

ARTICLE 18. GUARANTEE

According to the local usage customs and in accordance with Article 31 of the Decree Nr. 1023/01, the awardee will not be required to submit and/or constitute a warranty unless the selected method is "Advanced Payment", in which case a counter guarantee will be required.

Notwithstanding the above, should the contracting entity requests it, all bidders and awarded contractors are obligated to deposit the guarantee amount requested by the contracting entity, without any right to make a claim before the payment.

ARTICLE 19. SUBMISSION OF COUNTER GUARANTEES

If the Advance Payment option is chosen, the Counter-Guarantee must be submitted, without exception, within TEN (10) days after payment is received. It may be constituted through a Counter-Guarantee for Advance Payment such as a Bank Guarantee or Stand-by letter of credit.

ARTICLE 20. BID EVALUATION CRITERIA

Among the offers received and admitted, the award will be issued to the most convenient offer as stipulated by the Contracting Entity, this being the lowest price quoted per line, the quality and/or services complying with the conditions, commercial history in contracting with the Argentine Naval Logistics Mission and requirements established by the Terms and Conditions and its Annexes.

ARTICLE 21. CONTRACT CLOSING

According to article 20 of the Decree 1023/2001, the closing of the contract will take place with the notification, and acceptance of the purchase order by the Awardee, which will be issued by the Contracting Entity within Ten (10) business days from the award notification date.

ARTICLE 22. CANCELLATION OF BIDS

Before the closing of the contract, the contracting entity reserves the right to cancel the call for a bid. In this case, the bidders or interested parties will not have the right to demand any compensation or indemnification.

ARTICLE 23. DELIVERY TERMS

Delivery terms to the final destination must be detailed in the bidder's offer, the delivery time must be indicated.

1. if payment method is Net 90 Days, From receipt of material and invoice.

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

2. If payment terms are Payment is Advance, the period will start when the successful bidder receives the funds.

The delivery **must not exceed ninety (90) calendar days.** Should the last day of this 90-day period fall on a non-working day, the period will be extended until the next working day. Should the service delivery be delayed past the 90-day period, a letter detailing the reason for the delay must be submitted.

ARTICLE 24. FREIGHT AND ADDITIONAL CHARGES

Freight charges, licenses and others must be included in the value of the unit price. All those offers that quote the costs of freight, licenses and others, in a separated manner to the unit value of the item will not be considered valid.

All shipping and packaging costs incurred to deliver this quoted material to ARSENAL NAVAL AZOPARDO (ARAZ) Ruta provincial N° 80, km 9, Azul CITY – CP 7301 – Provincia de Buenos Aires, Argentine Republic, will be indicated in the bid.

ARTICLE 25. DELIVERY LOCATION

Deliveries of the material must be made **DAP ARSENAL NAVAL AZOPARDO (ARAZ) Ruta provincial N° 80, km 9, Ciudad de Azul – CP 7301 – Buenos Aires province, Argentine Republic.**

ARTICLE 26. CONTRACT COMPLIANCE

The Awardee will comply with his/her obligations according to the procedures, terms, location and specifications established within the contract and/or purchase order.

ARTICLE 27. REQUEST FOR DELIVERY TIME EXTENSION

Delivery time extension requests must be submitted before the Purchase Order deadline, detailing the reasons for the delay. The contracting entity will approve the new delivery date only when justified causes exist, although applicable penalties might still apply.

ARTICLE 28. UNFORESEEN CASES

In the case an unforeseen situation comes up which impedes the fulfillment of the contract by the awardee, he/she must notify the Contracting Entity within Ten (10) days of the promised delivery time. After this period, no unforeseen or accidental situation can be invoked.

ARTICLE 29. RECEPTION OF THE MATERIAL

The temporary material reception will be issued within Ten (10) business days. This period will start after the first business day of the delivery date or the expiration date indicated in the Terms and Conditions of the purchase order, according to Annex II.

ARTICLE 30. INVOICES

All invoices must be submitted to this Naval Logistics Mission located at 630 Indiana Ave. N.W. Washington, DC. 20004 (Accounting Department) or by mail contratacionesmnl@yahoo.com.ar.

ARTICLE 31. INQUIRIES

All inquiries related to conditions and deadlines, purchase orders and/or billing should be addressed directly with this contracting agency. The Argentine Naval Logistics Mission in the United States of America will not be responsible for information provided by different entities.

ARTICLE 32. PAYMENT TERMS

Payment terms established in the purchase order will take place **NINETY (90)** calendar days once the invoice is submitted, pending on funds availability for suppliers payments. **Unless you opt for PAYMENT IN ADVANCE.**

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

Article 33. PAYMENT IN ADVANCE

Bidders can offer the modality "Payment in Advance" if the selected method is indicated as a possibility in **Annex III**, in for which he/she must provide a counter guarantee (Letter of Credit or Promissory Note) for the amount of the Purchase Order as stated in Article 19 of the present Terms. This request must be presented with the invoice.

ARTICLE 34. PAYMENT METHOD

Payment will be made by electronic bank transfer issued by the National Central Bank of Argentina (Banco Central de la Nación Argentina) to the bank account indicated by the supplier once he/she is notified of the award. The supplier must provide to the Accounting and Finance Department the necessary banking information. Payment will be made in US Dollars for the amount indicated on the purchase order. In no case, monetary update or price indexation will apply.

ARTICLE 35. END USER CERTIFICATE

The Contractor may require the Contracting Agency to sign the End User Certificate, when required, as a condition for the State Department or Department of Commerce approval.

ANNEX II
SPECIAL CONDITIONS

1. SUBJECT

To establish the special conditions for the “Procurement of blasting Material”

2. MATERIAL TO PROCURE

ITEM	P/N	NSN	DESCRIPTION	UM	QUANTITY	QUALITY
1	---	1375-33-005-0258	SLOW WICK 1 CM / SEC	MT	10.000	FN
2	---	1375-33-005-0244	DETONATING CAPSULE N° 8 ELECTRIC TYPE	EA	5.000	FN
3	---	1375-00-025-3281	DETONATING CORD OF 10 GRAMS / METER	MT	6.000	FN
4	---	1375-23-112-4169	454 Gr (1 Lb) TNT DEMOLITION CHARGES	EA	4.000	FN

3. REQUIREMENTS

- a. Delivery must be **DAP ARSENAL NAVAL AZOPARDO (ARAZ) Ruta provincial N° 80, km 9, Azul CITY – CP 7301 – Provincia de Buenos Aires - Argentine Republic.**

4. INFORMATION

Should be indicated in the bid:

4.1 LIFETIME: Quality certificate of the products offered signed by the manufacturer/supplier, stating the total useful life of the elements in years and/or months.

4.2 DELIVERY MATERIAL: the expected date of delivery of the products to the Final Destination and from when this period is indicated.

4.3 QUALITY: Factory New (FN). The products offered and those to be supplied to the NAVY must be Factory New (FN). All materials comprising the “required product” must meet the same FN condition.

5. TOLERANCES

Not specified.

6. SAMPLES

Not required.

7. TECHNICAL ACCEPTANCE AND RECEPTION

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

- 7.1. The Technical Reception will be performed by the Evaluation Committee of the DIRECCIÓN GENERAL DEL MATERIAL DE LA ARMADA (DGMN).
- 7.2. The Reception Committee of the DIRECCIÓN GENERAL DEL MATERIAL DE LA ARMADA (DGMN), or the committee that they designate, will receive and verify the material in quantity and quality according to the corresponding Purchase Order and this Annex, and will draft the Final Reception Act.
- 7.3. DOCUMENTATION FOR RECEIPT OF MATERIAL AT DESTINATION (ARAZ): With the packaging(s) of the material, the “manufacturer” shall include a Shipping List, technical data sheet, safety data sheet, factory data, proof that the input(s) are “FN” (Factory New), shipper's data and all other supporting documentation, which shall be signed by the person in charge of the area.
- 7.4. If applicable, a Certificate of Origin will be required.
- 7.5. The material to be purchased must be in new condition from the factory, in perfect maintenance and conservation (FN).
- 7.6. The approval, certification, and payment of certain material does not imply that the Argentine Navy will accept defective material. If faulty pieces are detected, even after the lot had been approved as received in good condition, it will be returned to the Awardee for immediate replacement within a period of no more than Ninety (90) days.
- 7.7. All expenses caused by a possible rejection and replacement of the material will be borne by the successful bidder.

8. DOCUMENTATION

The supplier must present with each delivery the following documentation:

- Purchase Order (Copy)
- One (1) Invoice containing the following information:
Invoice payable to:
ARMADA ARGENTINA
Intendencia Naval Buenos Aires
Benjamín Juan Lavaisse 1195
C.P. (C1107ALJ) CABA – Argentina
- Details of the goods to be imported.
- Purchase Order Condition (Incoterms)
- Payment Terms
- Delivery time
- Procurement Procedure Number and File **400019**

9. INQUIRIES

For technical and administrative questions please contact ruben.bolognesi@argnavy.org.

ANNEX III
REQUEST FOR QUOTATION FORM

Corresponds to Procedure: **400019**

Private Bid **Nº 13 / 2024**

Offerer Information:	
Company Name:	
Address:	
State:	
Zip code:	
Telephone number:	
Fax Number:	
Tax Identification Number:	
E-mail:	

Signature:.....

ARGENTINE NAVY

NAVAL LOGISTICS MISSION
IN UNITED STATES OF AMERICA
(WASHINGTON DC)

ITEM	UOM	QTY	PART NUMBER	NSN	DESCRIPTION	UNIT PRICE	TOTAL PRICE	DELIVERY TIME
1	MT	10.000	---	1357-33-005-0258	SLOW WICK 1 CM / SEC	\$	\$	
2	EA	5.000	---	1375-33-005-0244	DETONATING CAPSULE N° 8 ELECTRIC TYPE	\$	\$	
3	MT	6.000	---	1375-00-025-3281	DETONATING CORD OF 10 GRAMS / METER	\$	\$	
4	EA	4.000	---	1375-23-112-4169	454 Gr (1 Lb) TNT DEMOLITION CHARGE	\$	\$	

Note 1: The technical documentation quoted must include licenses and any other corresponding cost, as well as all coordination costs and/or other tangible or non-tangible elements needed that may be required or arise in order to provide the appropriate material.

Note 2: As established in Decree 1030/16 Article 57 - Variant Offers - A variant offer is understood to be one that, by modifying the technical specifications previously provided in the terms and conditions bid package, offers a solution with an improvement that would not be possible to achieve in a case of strict compliance with the original bid package.

The jurisdiction or contracting entity will only evaluate and compare the base offer submitted by different bidders, and will only consider the variant offer from the bidder that submitted the most convenient base offer.

Observations:

Payment Terms: PAY IN ADVANCE

Delivery Location: DAP ARSENAL NAVAL AZOPARDO (ARAZ) Ruta provincial N° 80, km 9, Azul CITY – CP 7301 – Buenos Aires province, Argentine Republic.

Total Amount (PRINT):

Signature:.....



República Argentina - Poder Ejecutivo Nacional
AÑO DE LA DEFENSA DE LA VIDA, LA LIBERTAD Y LA PROPIEDAD

Hoja Adicional de Firmas
Pliego

Número:

Referencia: RQ 400019 - PLIEGO EN INGLES

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 12 pagina/s.